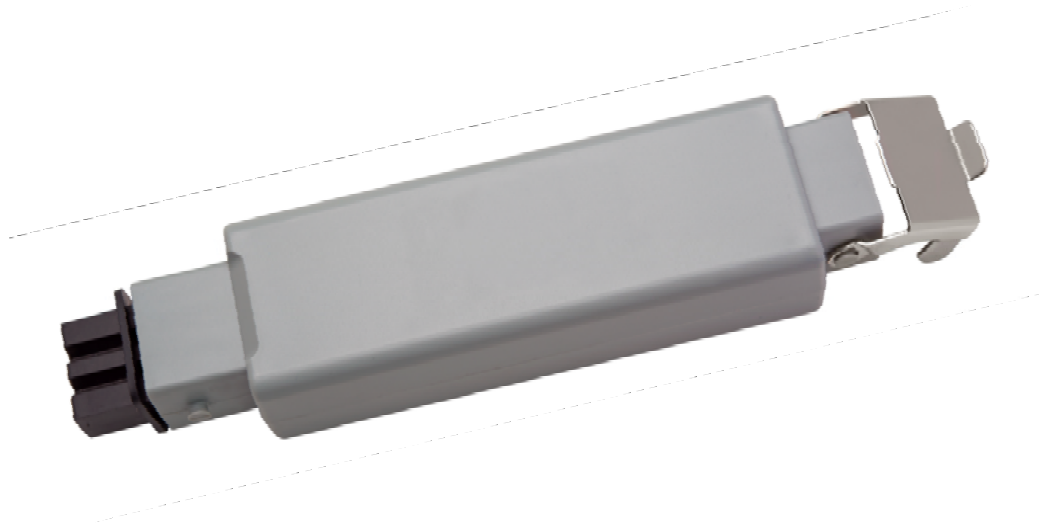


iveo Heat Connect



D	Originalbetriebsanleitung für iveo Heat Connect 2 Bitte diese Anleitung aufbewahren! Irtümer und Änderungen vorbehalten
NL	Instelhandleiding iveo Heat Connect 10 Deze handleiding goed bewaren aub! Onder voorbehoud van eventuele fouten, vergissingen of tussentijdse veranderingen
GB	Adjustment instructions for iveo Heat Connect 18 Please keep these instructions in a safe place Changes and errors excepted
F	Mode d'Emploi pour iveo Heat Connect 26 Veuillez conserver cette notice! Sous réserve d'erreurs, d'omissions ou de modifications intervenues entretemps



Sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich mit dem Kauf eines SELVE-Antriebs für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause SELVE entschieden. Diese Originalbetriebsanleitung beschreibt Ihnen den Einbau und die Bedienung des Antriebs. Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme des SELVE Funkempfängers **iveo Heat Connect** und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

SELVE ist nach Erscheinen der Betriebsanleitung nicht haftbar für Änderungen der Normen und Standards!

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Inhalt

1. Allgemeine Sicherheitshinweise	3
2. Verwendung.....	4
3. Montage/Anbringung	4
4. Elektrischer Anschluss.....	4
5. Einlernen des Funks mit einem SELVE iveo oder SELVE intronic Sender	5
6. Einschalten – Ausschalten.....	5
7. Weitere Sender in den Empfänger einprogrammieren	5
8. Sender aus dem Empfänger löschen.....	6
9. Neueinlernen bei defektem oder verloren gegangenem Sender	6
10. Empfänger in die Werkseinstellung zurücksetzen bei iveo-Plug oder iveo-Heat	7
11. Wartung, Pflege, Reinigung	7
12. Reparaturen	8
13. Demontage und Entsorgung	8
14. Abmessungen.....	8
15. Technische Daten	8
16. Anbauteile / Artikelnummern	9
17. Fehlersuche.....	9
18. Konformitätserklärung / Conformiteitverklaring / declaration of conformity / déclaration de conformité	34

1. Allgemeine Sicherheitshinweise



Wichtige Sicherheitshinweise für Montage und Betrieb!

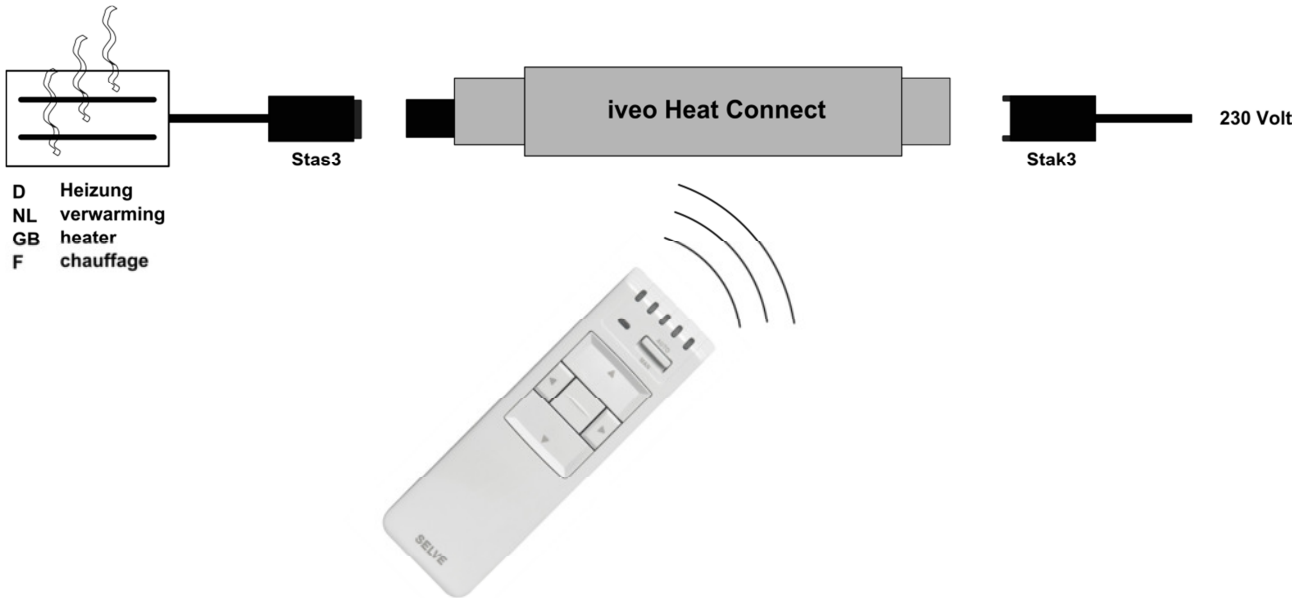
- ✓ Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Anweisungen zu befolgen. Falsche Bedienung und Montage können zu ernsthaften Verletzungen führen.
- ✓ Diese Originalbetriebsanleitung ist aufzubewahren.

- ✓ Folgende Punkte sind zu berücksichtigen:
 - Die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften
 - Landesspezifische Bedingungen
 - Die Vorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sowie die Bestimmungen für Feuchträume nach VDE 0100
 - Die Sicherheitshinweise der DIN EN 60335
 - Der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation
 - Diese Originalbetriebsanleitung sowie Betriebsanleitungen für angeschlossene Komponenten
- ✓ Der Anschluss des **iveo Heat Connect** darf nur durch autorisiertes Fachpersonal vorgenommen werden. Bei der Installation oder Wartung ist die Anlage spannungsfrei zu schalten. Bei Installation, Wartung oder Reparatur des **iveo Heat Connect** muss eine allpolige Trennung vom Netz mit mindestens 3 mm Kontaktöffnungsweite pro Pol vorgesehen werden (DIN EN 60335). Es müssen Sicherheitsmaßnahmen gegen unbeabsichtigtes Einschalten getroffen werden.
- ✓ Vor der Installation des **iveo Heat Connect** sind alle nicht benötigten Leitungen zu entfernen und jegliche Einrichtungen, die nicht für die Betätigung mit Kraftantrieb benötigt werden, außer Betrieb zu setzen.
- ✓ Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und der Gewährleistungsbedingungen. Sie ist dem Elektriker und dem Benutzer zu überreichen.
- ✓ Der **iveo Heat Connect** ist häufig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen zu überprüfen. Prüfen Sie den **iveo Heat Connect** und die gesamte Anlage auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen am **iveo Heat Connect**, darf dieser nicht in Betrieb genommen werden.
- ✓ Der **iveo Heat Connect** darf nur im spannungsfreien Zustand angeschlossen werden. Zum Anschluss des **iveo Heat Connect** an Heizungen und/oder Lichtsysteme dürfen nur Steckverbindungen aus dem aktuellen SELVE-Katalog oder Original Hirschmann-Steckverbindungen (www.beldensolutions.com) verwendet werden.
- ✓ Nennleistung und Einschaltdauer müssen auf die Anforderungen des angeschlossenen Produkts abgestimmt sein. Die technischen Daten können dem Typenschild des Antriebs entnommen werden.
- ✓ Halten Sie Kinder, nicht befugte Personen oder Personen mit eingeschränkten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten von der Anlage und insbesondere von den einprogrammierten Sendern fern. Beim Bedienen der Sender müssen die Bereiche der am **iveo Heat Connect** angeschlossenen Geräte eingesehen werden können.
- ✓ Bei der Installation des **iveo Heat Connect** sind die einschlägigen Vorschriften der Energieversorger und des VDE und der Berufsgenossenschaften zu beachten.
- ✓ Schäden durch falsche Handhabung, falsche Verkabelung, Gewaltanwendung, Fremdeingriff in die Elektronik und/oder nachträgliche Veränderungen an dem **iveo Heat Connect**, sowie Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und dadurch entstandene Folgeschäden fallen nicht unter die Gewährleistung.
- ✓ Verwenden Sie nur unveränderte SELVE-Originalteile und Zubehör. Bitte beachten Sie hierfür den aktuellen SELVE-Katalog und die SELVE-Website www.selve.de.

2. Verwendung

Der **iveo Heat Connect** dient zum Ein- und Ausschalten elektrischer Heizungen und Lichtanlagen mit einer Anschlussleistung bis zu 2000 Watt (230 Volt) per Funk. Der **iveo Heat Connect** lässt sich mit allen SELVE *iveo* - oder *intrinsic* Sendern bedienen. Es können bis zu 15 *iveo*- oder *intrinsic* Sender eingelernt werden.

Der **iveo Heat Connect** schaltet selbsttätig nach 4 Stunden die angeschlossene Heizung oder das Lichtsystem aus. Ein sofortiges Wiedereinschalten ist möglich.



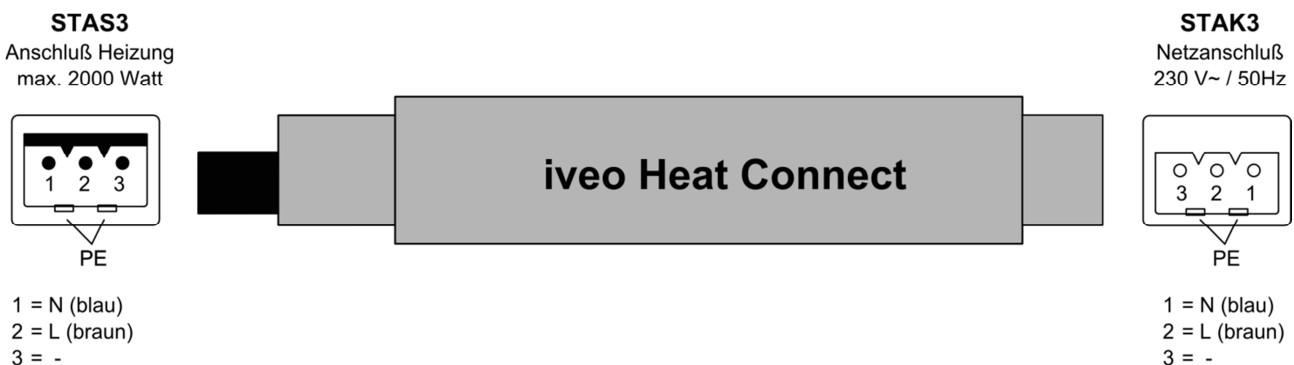
3. Montage/Anbringung

Den **iveo Heat** vor direktem Regen und Wasser schützen.


4. Elektrischer Anschluss

	<p>Sicherheitshinweis Anschluss nur durch eine autorisierte Fachkraft. Verletzungsgefahr durch Stromschlag.</p>
	<p>Falschanschluss kann zu Fehlfunktionen und zur Zerstörung führen. Die richtige Zuordnung der Hirschmannsteckverbindung ist zu beachten.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Netzzuleitung mit Hirschmannkupplung STAK3 verbinden • Zuleitung zum Heizgerät mit Hirschmannstecker STAS3 verbinden • Zur sicheren Verbindung der Hirschmannstecker/-kupplung den Sicherungsbügel STASI verwenden.

Hirschmann-Kupplung STAK3 an bauseitige Netzzuleitung anschließen. Hirschmann-Stecker STAK3 an das Netzkabel der Heizung anschließen. Nachstehende Anweisung zur Kabelaufteilung beachten

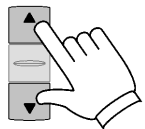


5. Einlernen des Funks mit einem SELVE iveo oder SELVE intronic Sender

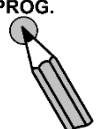
	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Beachten Sie auch die Bedienungsanleitungen der Sender. ✓ Immer nur <u>einen</u> Empfänger, in den noch kein Sender fest einprogrammiert ist, an das Stromnetz anschließen. ✓ Darauf achten, dass <u>nicht</u> mehrere Empfänger gleichzeitig einprogrammiert werden, da sich sonst alle Empfänger auch nur von einem Sendekanal steuern lassen.
---	--

Falls noch kein Sender im Empfänger einprogrammiert ist, kann nach dem Anschluss an die Stromversorgung jeder beliebige Sender des **SELVE iveo** oder **SELVE intronic** Programms einprogrammiert werden.

Schritt 1

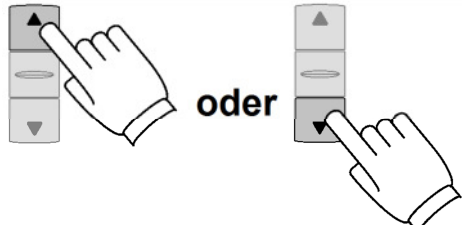
	<p>Zum Einprogrammieren gleichzeitig die AUF- und AB-Taste eines beliebigen Senders kurz drücken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Eine angeschlossene Heizung wird kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht). ✓ Der Sender ist vorübergehend in den iveo Heat Connect einprogrammiert. <p>Hinweis: Die vorübergehende Programmierung kann durch Spannungsunterbrechung aufgehoben werden.</p>
---	--

Schritt 2


	<p>Die PROG-Taste am Sender kurz drücken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Der Sender ist endgültig einprogrammiert und bleibt auch bei Netztrennung einprogrammiert. ✓ Eine angeschlossene Heizung wird kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht).
---	--

6. Einschalten – Ausschalten

Einschalten

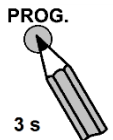
	<p>Zum <u>Einschalten</u> die AUF-Taste oder die AB-Taste am Sender kurz drücken</p> <p>Hinweis: Nach 4 Stunden schaltet das Gerät automatisch AUS</p>
---	---

Ausschalten

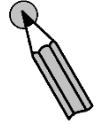
	<p>Zum <u>Ausschalten</u> die STOPP-Taste am Sender kurz drücken</p>
---	--

7. Weitere Sender in den Empfänger einprogrammieren


Schritt 1

	<p>Bei einem bereits einprogrammierten Sender die PROG-Taste für 3 Sekunden drücken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Die Sendekontrollleuchte blinkt einmal. ✓ Eine angeschlossene Heizung wird kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht). ✓ Der iveo Heat Connect ist für 1 Minute in Lernbereitschaft <p>Hinweis: Die Lernbereitschaft wird entweder durch einen Fahrbefehl (AUF- oder AB-Taste) eines einprogrammierten Senders oder durch das erfolgreiche Einprogrammieren beendet.</p>
---	--

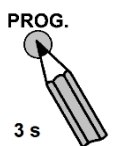
Schritt 2

	<p>Die PROG-Taste des neu einzuprogrammierenden Senders kurz drücken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Der zusätzliche Sender ist nun in den iveo Heat Connect einprogrammiert. ✓ Eine angeschlossene Heizung wird kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht).
---	--

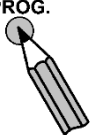
8. Sender aus dem Empfänger löschen

	<p>Für diesen Vorgang müssen <u>mindestens</u> zwei Sender im iveo Heat Connect eingelernt sein</p>
---	--


Schritt 1

	<p>Bei einem bereits einprogrammierten Sender <u>der NICHT ausgelernt werden soll</u>, die PROG-Taste für 3 Sekunden drücken,</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Die Sendekontrollleuchte blinkt einmal. ✓ Eine angeschlossene Heizung wird kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht). ✓ Der iveo Heat Connect ist für 1 Minute in Lernbereitschaft <p>Hinweis: Die Lernbereitschaft wird entweder durch einen Fahrbefehl (AUF- oder AB-Taste) eines einprogrammierten Senders oder durch das erfolgreiche Einprogrammieren beendet</p>
---	--

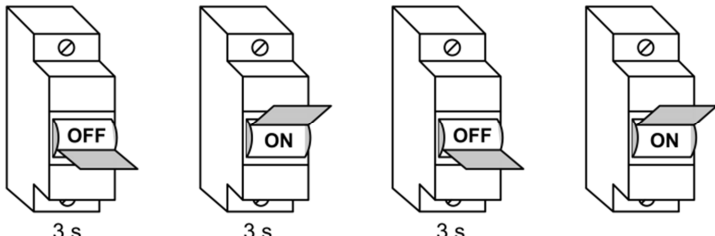
Schritt 2

	<p>Die PROG-Taste des zu löschenden Senders kurz drücken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Dieser Sender ist nun aus dem iveo-Heat gelöscht. ✓ Eine angeschlossene Heizung wird kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht).
---	--

9. Neueinlernen bei defektem oder verloren gegangenem Sender

	<p>Darauf achten, dass die nachfolgend beschriebene Netztrennung nur an dem Empfänger ausgeführt wird, bei dem kein Sender mehr zur Verfügung steht.</p> <p>Hinweis: Sind mehrere Empfänger parallel geschaltet, werden diese mit der Netztrennung (Schritt 1) gleichzeitig in den Servicemodus geschaltet. Nach Betätigen der PROG-Taste (Schritt 2) eines neuen Senders sind dann alle Empfänger auf nur einen Kanal in den neuen Sender einprogrammiert</p>
---	---


Schritt 1

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Netztrennung gemäß Abbildung durchführen <ul style="list-style-type: none"> ✓ Eine angeschlossene Heizung wird 2 x kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht). ✓ Servicemode ist eingeschaltet <p>Hinweis: Der Servicemodus kann durch einen Fahrbefehl (AUF- oder AB-Taste) eines einprogrammierten Senders beendet werden</p>
--	---

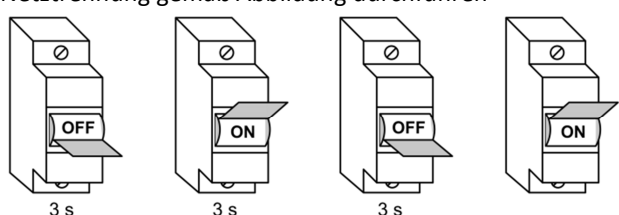
Schritt 2

	<p>Die PROG-Taste des einzulernenden Senders für 3 Sekunden drücken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Der neue Sender ist nun in den iveo Heat Connect einprogrammiert. ✓ Eine angeschlossene Heizung wird kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht).
---	--

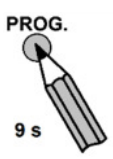
10. Empfänger in die Werkseinstellung zurücksetzen bei iveo-Plug oder iveo-Heat

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Werkseinstellung bedeutet, dass keine Sender im iveo Heat Connect mehr eingelernt sind. ✓ Darauf achten, dass die nachfolgend beschriebene Netztrennung nur an dem Empfänger ausgeführt wird, der in die Werkseinstellung zurückgesetzt werden soll. <p>Hinweis: Sind mehrere Empfänger parallel geschaltet, werden diese mit der Netztrennung (Schritt 1) gleichzeitig in den Servicemodus geschaltet. Nach Betätigen der PROG-Taste für 9 Sekunden (Schritt 2) sind dann alle Empfänger in die Werkseinstellung zurückgesetzt</p>
---	--

Schritt 1

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Netztrennung gemäß Abbildung durchführen <ul style="list-style-type: none"> ✓ Eine angeschlossene Heizung wird 2 x kurz ein- und ausgeschaltet (Nur bei Infrartheizungen mit sichtbarem Licht). ✓ Servicemode ist eingeschaltet
---	---


Schritt 2

	<p>Die PROG-Taste des Senders 9 Sekunden drücken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Alle Sender sind nun aus dem iveo Heat gelöscht ✓ Werkzustand ist hergestellt <p>Hinweis: Der Servicemodus kann durch einen Fahrbefehl (AUF- oder AB-Taste) eines einprogrammierten Senders beendet werden</p>
---	--

11. Wartung, Pflege, Reinigung

Der **iveo Heat Connect** ist wartungsfrei.




Mindestens einmal jährlich auf Beschädigung kontrollieren. Eine besondere Pflege ist nicht erforderlich.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Zur Reinigung den iveo Heat Connect spannungsfrei schalten. ✓ Sicherheitsmaßnahmen gegen unbeabsichtigtes Einschalten treffen. ✓ Zur Reinigung einen feuchten Lappen verwenden. ✓ Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.
---	---

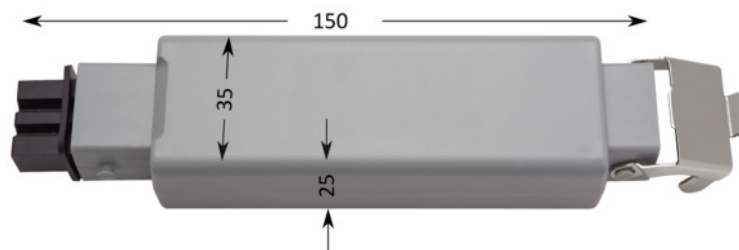
12. Reparaturen

Zur Reparatur muss der **iveo Heat Connect** an den Hersteller geschickt werden.

13. Demontage und Entsorgung

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Zur Deinstallation den iveo Heat Connect spannungsfrei schalten. ✓ Sicherheitsmaßnahmen gegen unbeabsichtigtes Einschalten treffen.
 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Die WEEE-Richtlinie (Waste of Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) 2002/96/EG zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten beachten. ✓ Fachgerecht entsorgen. ✓ Zur Entsorgung darf der iveo Heat Connect an den Hersteller zurückgeschickt werden. Portokosten werden nicht übernommen.






14. Abmessungen



15. Technische Daten

Betriebsspannung	230 V / 50 Hz	Betriebstemperaturbereich	-30°C bis +70°C
Maximale Schaltleistung	2000 W	Abmessungen (ca.)	150 x 35 x 25 mm
Anschlüsse	Stak/Stas3	Leistungsaufnahme	< 1 W
Funkfrequenz	868 MHz	Schaltzeit Relais	100% ED
Schutzart	IP 54	Schaltkontakt (max.)	cos ϕ > 0,8 / 16 A
Konformität	CE	Gewicht	120 g

16. Anbauteile / Artikelnummern

Selve Artikelnummer	Typ	Text	
298775	Iveo Heat Connect	Funkempfänger für Heizungen / Licht	
298713	Iveo Send 1	1 Kanal Handsender	
290137	Stak 3	Hirschmann Kupplung	
290138	Stas 3	Hirschmann Stecker	
290139	StasBügel	Sicherungsbügel	

17. Fehlersuche

Beschreibung	Ursache / Abhilfe
Keine Funktion	Richtiger Sender/Handsender ? Richtiger Kanal gewählt bei mehrkanaligen Sendern / Handsendern ? Netzsicherung eingeschaltet ? FI-Schutz eingeschaltet ?
Äußerlich erkennbare Beschädigungen vorhanden	Spannungsfrei schalten, demontieren und an den Hersteller zur Überprüfung zurücksenden
Schaltet angeschlossene Geräte selbstständig aus	Sicherheitsfunktion: Nach 4 Stunden ununterbrochenem Betrieb wird der angeschlossene Verbraucher ausgeschaltet
Steckverbindungen lösen sich	Sicherungsbügel verwenden
Gehäuse wird warm	Die Leistungsaufnahme ist < 1W, trotzdem erwärmt sich das Gehäuse leicht



Geachte klant,

Door het aanschaffen van een SELVE-aandrijving hebt u een kwaliteitsproduct van de firma SELVE gekocht. In deze originele handleiding staat beschreven hoe u dit product kunt inbouwen en bedienen. Het is hoogst belangrijk om deze handleiding te lezen voordat u de SELVE draadloze ontvanger **iveo Heat Connect** in gebruik neemt. Houd u zich strikt aan de veiligheidsaanwijzingen.

SELVE kan niet aansprakelijk worden gesteld voor wijzigingen van normen en standaarden, die na het verschijnen van deze handleiding worden afgekondigd.

Technische wijzigingen en vergissingen voorbehouden!

Inhoud

1.	Algemene veiligheidsvoorschriften.....	11
2.	Gebruik.....	12
3.	Monteren / aanbrengen	12
4.	Elektrische aansluiting	12
5.	Inleren (programmeren) van de draadloze bediening met een SELVE iveo- of een SELVE intronic-zender	13
6.	Inschakelen - Uischakelen	13
7.	Meer zenders in de ontvanger inleren (kopiëren)	13
8.	Zender uit een ontvanger verwijderen (wissen)	14
9.	Opnieuw inleren in het geval van een defecte of verloren zender.....	14
10.	Ontvanger naar de fabrieksinstelling (Reset) terugzetten bij iveo-Plug of iveo-Heat	15
11.	Service, onderhoud en reinigen	15
12.	Reparatie.....	16
13.	Demonderen en verwijderen.....	16
14.	Afmetingen	16
15.	Technische gegevens	16
16.	Toebehoren.....	17
17.	Foutopsporing.....	17
18.	Konformitätserklärung / Conformiteitverklaring / declaration of conformity / déclaration de conformité	34

1. Algemene veiligheidsvoorschriften



Belangrijke veiligheidsaanwijzingen voor montage en inbedrijfname!

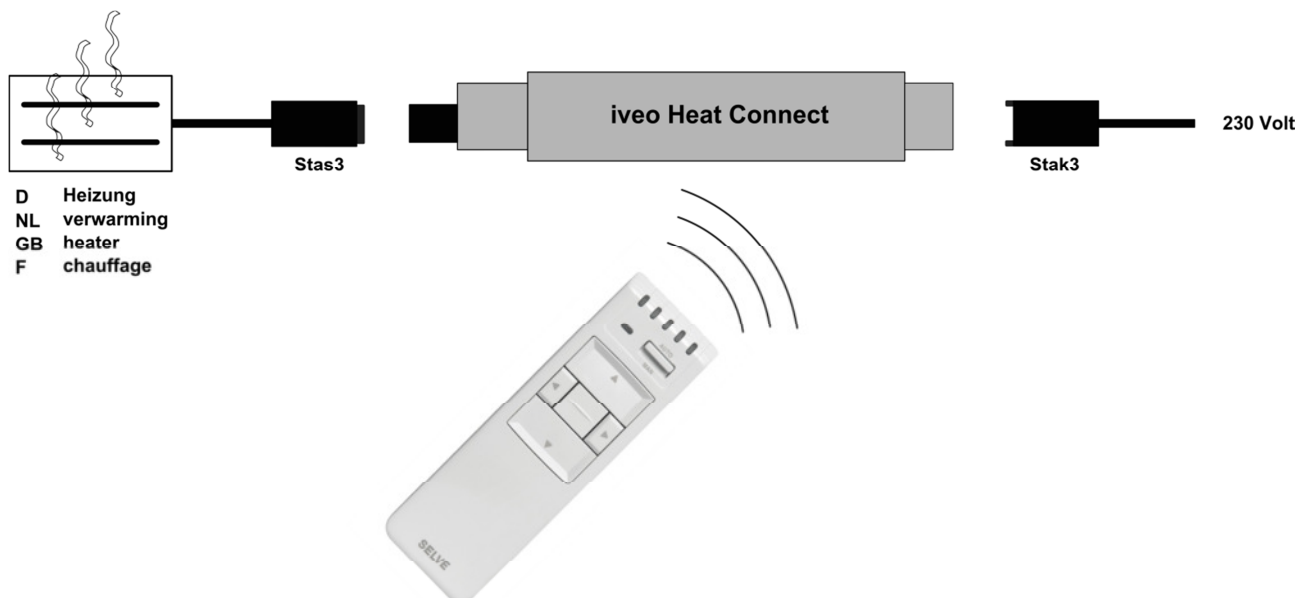
- ✓ Omwille van de veiligheid van personen is het belangrijk om deze aanwijzingen te volgen. Verkeerde bediening en montage kunnen ernstig letsel veroorzaken.
- ✓ Deze originele handleiding moet goed worden bewaard.

- ✓ Er moet met de volgende punten rekening worden gehouden:
 - De van kracht zijnde wetgeving, normen en voorschriften
 - Plaatselijk geldende omstandigheden
 - De voorschriften van de plaatselijke energiebedrijven en de bepalingen voor vochtige ruimten in VDE 0100
 - De veiligheidsaanwijzingen in DIN EN 60355
 - De technologische stand ten tijde van het installeren
 - Deze originele handleiding en de handleidingen voor aangesloten componenten
- ✓ Het aansluiten van de **iveo Heat Connector** mag alleen door bevoegd, vakkundig personeel worden verricht. Voor het installeren of uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden, moet de spanning van de installatie worden verwijderd. Bij het installeren van en het uitvoeren van onderhouds- of herstelwerkzaamheden aan de **iveo Heat Connect** moet in een contactdoos voor alle polen met een contactopeningswijdte van minstens 3 mm per pool worden voorzien (DIN EN 60335). Er moeten maatregelen worden getroffen tegen onbedoeld inschakelen.
- ✓ Voordat de **iveo Heat Connect** wordt geïnstalleerd, moeten alle niet benodigde snoeren worden verwijderd en moet elke voorziening, die niet nodig is voor het bedienen met een gemotoriseerde aandrijving, buiten gebruik worden gesteld.
- ✓ De handleiding is een bestanddeel van het apparaat en van de garantiebepalingen. Die moet aan de elektriciën en aan de gebruiker worden overhandigd.
- ✓ De **iveo Heat Connect** moet regelmatig op verschijnselen van slijtage of beschadiging worden gecontroleerd. Controleer de **iveo Heat Connect** en de gehele installatie op beschadigingen. Als er iets aan de **iveo Heat Connect** is beschadigd, mag die niet in gebruik worden genomen.
- ✓ De **iveo Heat Connect** mag alleen maar worden aangesloten, wanneer er geen spanning op staat. Voor het aansluiten van de **iveo Heat Connect** op verwarmingen en / of verlichtingssystemen mogen uitsluitend stekkers en contactdozen uit de actuele SELVE-catalogus of originele Hirschmann-stekkerverbindingen (www.beldensolutions.com) worden gebruikt.
- ✓ Nominale spanning en inschakelduur moeten zijn afgestemd op de vereisten van het aangesloten product. De technische gegevens kunnen worden ontleend aan het typeplaatje op de aandrijving.
- ✓ Houd kinderen, onbevoegden of personen met beperkte fysieke, geestelijke of sensorische vaardigheden weg van de installatie en meer bepaald van de geprogrammeerde zenders. Bij het bedienen van de zenders moeten de zones van de op de **iveo Heat Connect** aangesloten apparaten kunnen worden gezien.
- ✓ Bij het installeren van de **iveo Heat Connect** moet aan de pertinente voorschriften van het energiebedrijf en van de VDE en de beroepsorganisaties worden voldaan.
- ✓ Schade ten gevolge van verkeerde omgang, foutieve bedrading, het aanwenden van geweld, het ingrijpen van buitenstaanders in de elektronica en / of het naderhand aanbrengen van wijzigingen aan de **iveo Heat Connect**, evenals van het niet navolgen van de veiligheidsaanwijzingen en de daaruit voortvloeiende schade valt niet onder de garantie.
- ✓ Gebruik uitsluitend ongewijzigde, originele SELVE-onderdelen en accessoires. Raadpleeg daarvoor de actuele SELVE-catalogus en de SELVE-website www.selve.de.

2. Gebruik

De **iveo Heat Connect** is bedoeld voor het draadloos in- en uitschakelen van elektrische verwarmingen en verlichtingsinstallaties met een aangesloten vermogen tot 2000 watt (230 volt). De **iveo Heat Connect** kan met alle SELVE *iveo*- of *intrinsic*-zenders worden bediend. Er kunnen tot 15 *iveo*- of *intrinsic* zenders worden ingeleerd.

De **iveo Heat Connect** schakelt de aangesloten verwarming of het verlichtingssysteem automatisch na vier (4) uren uit. Onverwijld opnieuw inschakelen is mogelijk.



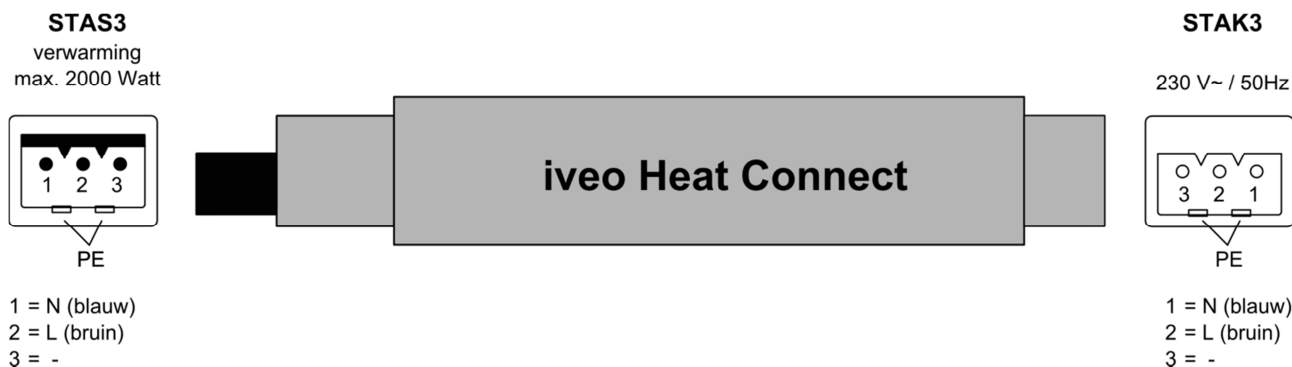
3. Monteren / aanbrengen

De **iveo Heat Connect** tegen directe regen en direct water beschermen.


4. Elektrische aansluiting

	<p>Veiligheidsaanwijzing</p> <p>Aansluiten uitsluitend door een bevoegde elektricien. Gevaar voor letsel ten gevolge van elektrische schok.</p>
	<p>Verkeerd aansluiten kan leiden tot verkeerd functioneren en tot vernieling. Er moet op de juiste manier van aansluiten van de Hirschmann-stekkerverbinding worden gelet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • De stroomtoevoer met de STAK3 Hirschmann-koppeling verbinden. • De toevoer naar het verwarmingsapparaat met de STAS3 Hirschmann-stekker verbinden. • Gebruik voor het veilig verbinden van de Hirschmann-stekker / -koppeling de STASI breekbout.

De STAS3 Hirschmann-koppeling op de bedrijfsstroomtoevoerleiding aansluiten. De STAK3 Hirschmann-stekker op de netkabel van de verwarming aansluiten. Volg de volgende aanwijzing met betrekking tot kabelverdeling op.

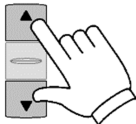


5. Inleren (programmeren) van de draadloze bediening met een SELVE iveo- of een SELVE intronic-zender


	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Neem ook de gebruiksaanwijzingen van de zenders in acht! ✓ Altijd slechts <u>één</u> ontvanger, waar nog geen zender permanent in is geprogrammeerd, op het stroomnet aansluiten. ✓ Erop letten, dat <u>niet</u> meerdere ontvangers tegelijkertijd worden geprogrammeerd, omdat anders alle ontvangers slechts via één zendkanaal kunnen worden aangestuurd.
---	---

Als er nog helemaal geen zender in de ontvanger is geprogrammeerd, kan, na het aansluiten op de stroomvoorziening, elk willekeurig zender uit het **SELVE iveo-** of **SELVE intronic-**programma worden geprogrammeerd.

Stap 1

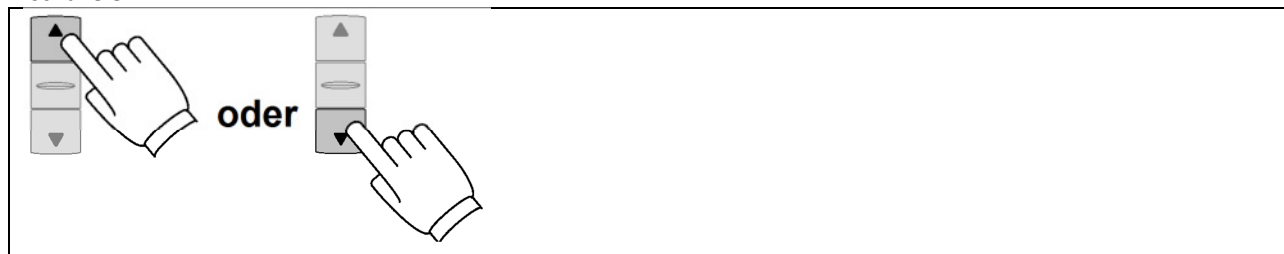
	<p>Druk voor het inleren (programmeren) de AAN- en UIT-toets van een willekeurige zender kortstondig en gelijktijdig in.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Een aangesloten verwarming wordt voor een moment in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht). ✓ De zender is slechts voorlopig in de iveo Heat Connect ingeleerd (geprogrammeerd). <p>Opmerking: U kunt de voorlopige programmering ongedaan maken door de spanning te onderbreken.</p>
---	---

Stap 2

	<p>De PROG-toets op de zender kort indrukken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ De zender is nu permanent ingeleerd (geprogrammeerd) en blijft ook na spanningsonderbreking definitief geprogrammeerd. ✓ Een aangesloten verwarming wordt voor een moment in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht).
--	--

6. Inschakelen - Uitschakelen

Inschakelen

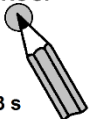


Uitschakelen

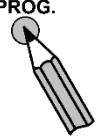


7. Meer zenders in de ontvanger inleren (kopiëren)


Stap 1

 <p>3 s</p>	<p>In het geval van een reeds ingeleerde (geprogrammeerde) zender, de PROG-toets voor drie (3) seconden indrukken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Het Ledlampje van de zender knippert één keer. ✓ Een aangesloten verwarming wordt voor een moment in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht). ✓ De iveo Heat Connect staat voor één minuut in kopieer modus (trainingsmodus) <p>Opmerking: De kopieer modus wordt ofwel door een stuurbevel (OMHOOG- of OMLAAG-toets) van een geprogrammeerde zender ofwel door geslaagd programmeren beëindigd.</p>
--	--

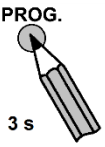
Stap 2

	<p>De PROG-toets van de nieuwe te programmeren zender kort indrukken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ De extra zender is nu in de iveo Heat Connect ingeleerd (geprogrammeerd). ✓ Een aangesloten verwarming wordt voor een moment in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht).
---	---

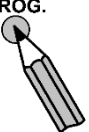
8. Zender uit een ontvanger verwijderen (wissen)

	<p>Voor deze voortgang moeten <u>minstens</u> twee zenders in de iveo Heat Connect zijn ingeleerd.</p>
---	---


Stap 1

	<p>In het geval van een reeds geprogrammeerde zender <u>die NIET moet worden uitgewist</u>, de PROG-toets voor drie (3) seconden indrukken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Het Ledlampje van de zender knippert één keer. ✓ Een aangesloten verwarming wordt voor kortstondig in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht). ✓ De iveo Heat Connect staat voor één minuut in wis modus (trainingsmodus) <p>Opmerking: De wis (trainingsmodus) wordt ofwel door een stuurbevel (OMHOOG- of OMLAAG-toets) van een geprogrammeerde zender ofwel door geslaagd programmeren beëindigd.</p>
---	---

Stap 2

	<p>De PROG-toets van de te wissen zender kort indrukken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Deze zender is nu uit de iveo Heat Connect verwijderd. ✓ Een aangesloten verwarming wordt voor een moment in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht).
---	--

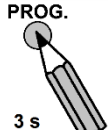
9. Opnieuw inleren in het geval van een defecte of verloren zender

	<p>Erop letten, dat het hierna beschreven loskoppelen van het net alleen op die ontvanger wordt uitgevoerd, waar geen zender meer beschikbaar is.</p> <p>Aanwijzing: Als er meerdere ontvangers parallel zijn geschakeld, dan worden deze bij het loskoppelen van het net (Stap 1) gelijktijdig in de servicemodus gezet. Na het bedienen van de PROG-toets (Stap 2) van een nieuwe zender zijn dan alle ontvangers op slechts één kanaal in de nieuwe zender ingeleerd (geprogrammeerd).</p>
---	--


Stap 1

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Loskoppelen van het net volgens de afbeelding <ul style="list-style-type: none"> ✓ Een aangesloten verwarming wordt tweemaal voor een moment in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht). ✓ De servicemodus is geactiveerd <p>Aanwijzing: De servicemodus kan door een stuurbevel (OMHOOG- of OMLAAG-toets) van een geprogrammeerde zender worden beëindigd.</p>
--	---

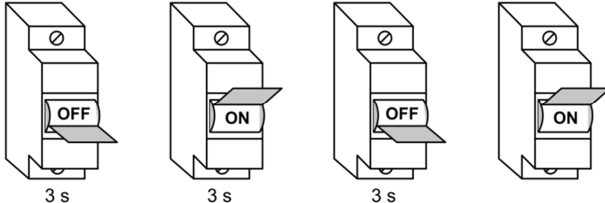
Stap 2

	<p>De PROG-toets van de te in te leren zender voor drie (3) seconden indrukken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ De nieuwe zender is nu in de iveo Heat Connect ingeleerd (geprogrammeerd). ✓ Een aangesloten verwarming wordt voor een moment in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht).
---	--


10. Ontvanger naar de fabrieksinstelling (Reset) terugzetten bij iveo-Plug of iveo-Heat

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Fabrieksinstelling (Reset) betekent, dat er geen zenders meer in de iveo Heat Connect zijn ingeleerd. ✓ Erop letten, dat het hierna beschreven loskoppelen van het net alleen op die ontvanger wordt uitgevoerd, die naar de fabrieksinstelling moet worden teruggezet. <p>Aanwijzing: Als er meerdere ontvangers parallel zijn geschakeld, dan worden die bij het loskoppelen van het net (Stap 1) gelijktijdig in de servicemodus gezet. Na het bedienen van de PROG-toets voor negen seconden (Stap 2) zijn dan alle ontvangers naar de fabrieksinstelling teruggezet.</p>
---	--

Stap 1

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Loskoppelen van het net volgens de afbeelding <ul style="list-style-type: none"> ✓ Een aangesloten verwarming wordt tweemaal voor een ogenblik in- en uitgeschakeld (alleen bij infraroodverwarmingen met zichtbaar licht).
---	--


Stap 2

	<p>De PROG-toets van de in te leren zender voor negen (9) seconden indrukken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Alle zenders zijn nu uit de iveo Heat Connect verwijderd. ✓ De fabrieksinstellingen zijn toegepast <p>Aanwijzing: De servicemodus kan door een stuurbevel (OMHOOG- of OMLAAG-toets) van een geprogrammeerde zender worden beëindigd.</p>
---	---

11. Service, onderhoud en reinigen

De **iveo Heat Connect** behoeft geen onderhoud.



Minstens eenmaal per jaar op beschadigingen controleren.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Verwijder de spanning voor het schoonmaken van de iveo Heat Connect. ✓ Tref maatregelen tegen onbedoeld inschakelen. ✓ Gebruik een vochtige doek voor het schoonmaken. ✓ Gebruik geen schoonmaak- of oplosmiddelen.
---	---

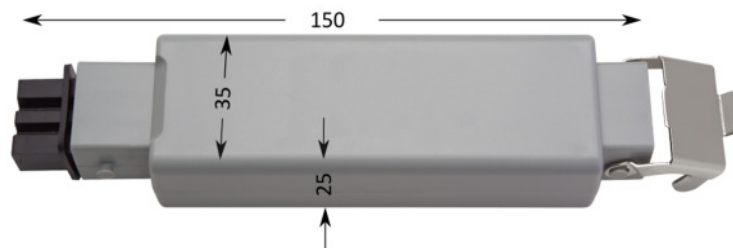
12. Reparatie

Om te worden gerepareerd, moet de **iveo Heat Connect** naar de fabrikant worden gestuurd.

13. Demonteren en verwijderen

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Verwijder de netspanning voor het demonteren van de iveo Heat Connect. ✓ Tref maatregelen tegen onbedoeld inschakelen.
	<ul style="list-style-type: none"> ✓ De WEEE-richtlijn (Waste of Electrical and Electronic Equipment; in Nederland: Afval van elektrische en elektronische apparatuur) 2002/96/EG voor het verminderen van de toenemende hoeveelheid elektronisch afval van niet meer gebruikte elektrische en elektronische apparatuur werd nageleefd. ✓ Deskundig verwijderen. ✓ De iveo Heat Connect kan ter verwijdering naar de fabrikant worden teruggestuurd. Verzendkosten worden niet vergoed.






14. Afmetingen



15. Technische gegevens

Bedrijfsspanning	230 V/50 Hz	Bedrijfstemperatuur bereik	-30 °C tot +70 °C
Maximaal schakelvermogen	2000 W	Afmetingen (ca.)	150 × 35 × 25 mm
Aansluitingen	Stak / Stas3	Eigen verbruik	< 1 W
Radiofrequentie	868 MHz	Inschakelingstijd	100 % ED
Veiligheidsklasse	IP 54	Schakelcontact (max.)	cos φ > 0,8 / 16 A
Conformiteit	CE	Gewicht	120 g

16. Toebehoren

Selve Artikelnummer	Type	Beschrijving	
298775	Iveo Heat Connect	receiver	
298713	Iveo Send 1	1 Kanal zender	
290137	Stak 3	Hirschmann-koppeling	
290138	Stas 3	Hirschmann-stekker	
290139	StasBügel	Klembeugel	

17. Foutopsporing

Beschrijving	Oorzaak / oplossing
Werkt niet	Wordt de juiste zender / handzender gebruikt ? Is het juiste kanaal worden gekozen bij meerkanaalszenders / -handzenders? Netbeveiliging ingeschakeld? FI-beveiliging ingeschakeld?
Zijn er uitwendig zichtbare beschadigingen?	Spanning verwijderen, afklemmen en ter controle naar de fabrikant terugsturen
Aangesloten apparaten schakelen vanzelf uit	Veiligheidsfunctie: na vier uren ononderbroken bedrijf wordt de aangesloten verbruiker uitgeschakeld
Stekkerverbindingen komen los	Veiligheidsbeugel gebruiken
Behuizing wordt warm	Het vermogensverbruik is minder dan 1 W, niettemin wordt de behuizing licht warm



Dear Customer,

By purchasing a SELVE drive, you have chosen a high-quality product from SELVE. These original operating instructions describe the installation and operation of the drive. Please read these operating instructions before commissioning the SELVE radio receiver **iveo Heat Connect** and observe the safety notes.

SELVE is not liable for any changes to the norms and standards after publication of the operating instructions!

Technical changes and error reserved!

Contents

1. General Safety Notes	19
2. Use	20
3. Installation/Attachment.....	20
4. Electrical connection	20
5. Teaching in the radio with a SELVE iveo or SELVE intronic transmitter	21
6. Switch on – switch off	21
7. Programme further transmitters into the receiver.....	21
8. Deleting transmitters from the receive	22
9. New programming when transmitters are defective or lost	22
10. Reset receiver to factory settings at iveo plug or iveo-Heat.....	23
11. Maintenance, care, cleaning.....	23
12. Repairs	24
13. Disassembly and disposal.....	24
14. Dimensions.....	24
15. Technical data	24
16. Attachment parts	25
17. Troubleshooting.....	25
18. Konformitätserklärung / Conformiteitverklaring / declaration of conformity / déclaration de conformité	34

1. General Safety Notes



Important safety notes for installation and operation!

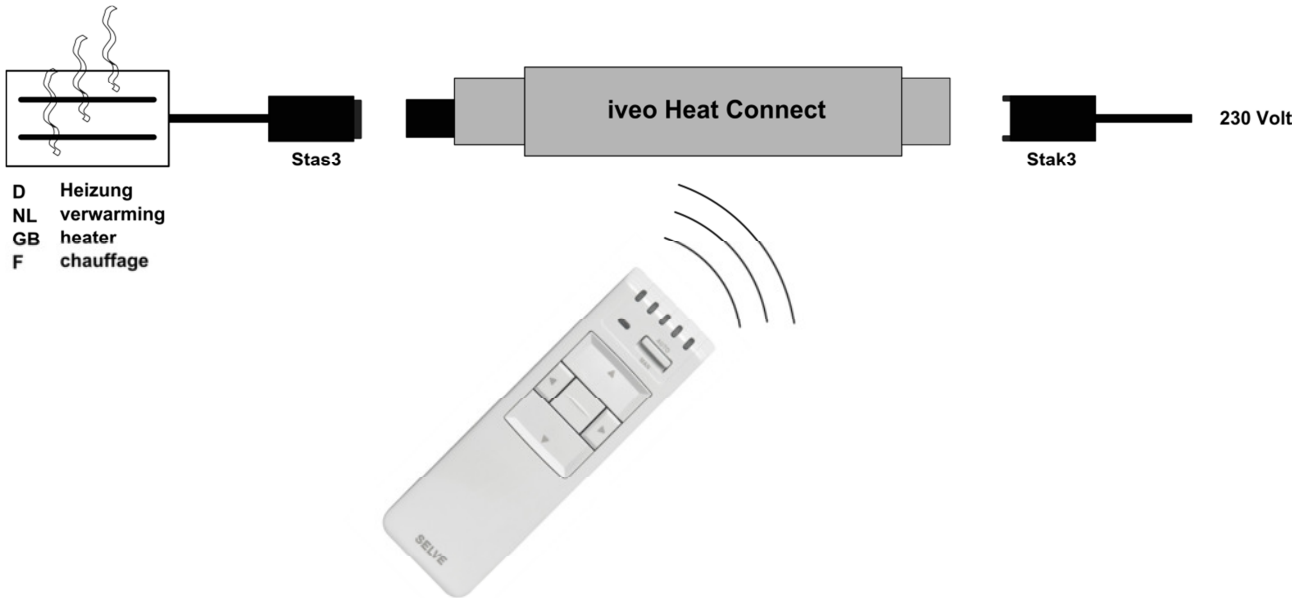
- ✓ For safety of persons, it is important that these instructions be complied with. Wrong operation and installation may cause severe injury.
- ✓ These original operating instructions must be kept.

- ✓ The following items must be considered:
 - The applicable laws, standards and provisions
 - Country-specific conditions
 - The provisions of the coal energy supply companies and the provisions on wet rooms according to VDE 0100
 - The safety notes of DIN EN 60335
 - The state of the art at the time of the installation
 - These original operating instructions and the operating instructions for connected components
- ✓ The **iveo Heat Connect** must only be connected by authorised specialists. The system must be powered down when installing or servicing. For installation, maintenance or repair of the **iveo Heat Connect**, disconnection from the mains with at least 3 mm contact opening width per pole must be provided for on all poles (DIN EN 60335). Safety measures against inadvertent activation must be taken.
- ✓ Before installation of the **iveo Heat Connect**, all lines not needed must be removed and any facility that is not required for operation with power drive must be put out of operation.
- ✓ The operating instructions are part of the device and the warranty conditions. They must be provided to the electrician and the user.
- ✓ The **iveo Heat Connect** must be reviewed for signs of wear and damage frequently. Check the **iveo Heat Connect** and the entire system for damage. If damaged, the **iveo Heat Connect** must not be taken into operation.
- ✓ The **iveo Heat Connect** must only be connected when powered down. To connect the **iveo Heat Connect** to heatings and/or light systems, use only plug connections from the current SELVE catalogue or original Hirschmann plug connections (www.beldensolutions.com).
- ✓ Rated output and activation duration must be coordinated with the requirements of the connected product. The technical data can be taken from the rating plate of the drive.
- ✓ Keep children, unauthorised persons and persons with limited physical, mental or sensory abilities away from the system and particularly the programmed transmitters. When operating the transmitters, you must be able to view the areas of the devices connected to the **iveo Heat Connect**.
- ✓ When installing the iveo Heat Connect, the relevant provisions of the energy suppliers and the VDE and the employers' liability insurance association must be observed.
- ✓ Damage from wrong handling, wrong wiring, application of force, third-party manipulation of the electronics and/or subsequent changes to the iveo Heat Connect, as well as non-observance of the safety notes and resulting consequential damage are not subject to warranty.
- ✓ Use only unchanged SELVE genuine parts and accessories. For this, please observe the current SELVE catalogue and the SELVE website www.selve.de.

2. Use

The **iveo Heat Connect** is used to switch electrical heating and light systems with a connection line of up to 2000 Watt (230 Volt) on and off by radio. The **iveo Heat Connect** can be operated by all SELVE *iveo* or *intrinsic* transmitters. Up to 15 *iveo* or *intrinsic* transmitters can be taught in.

The **iveo Heat Connect** switches off the connected heating or light system independently after 4 hours. Immediate reactivation is possible.



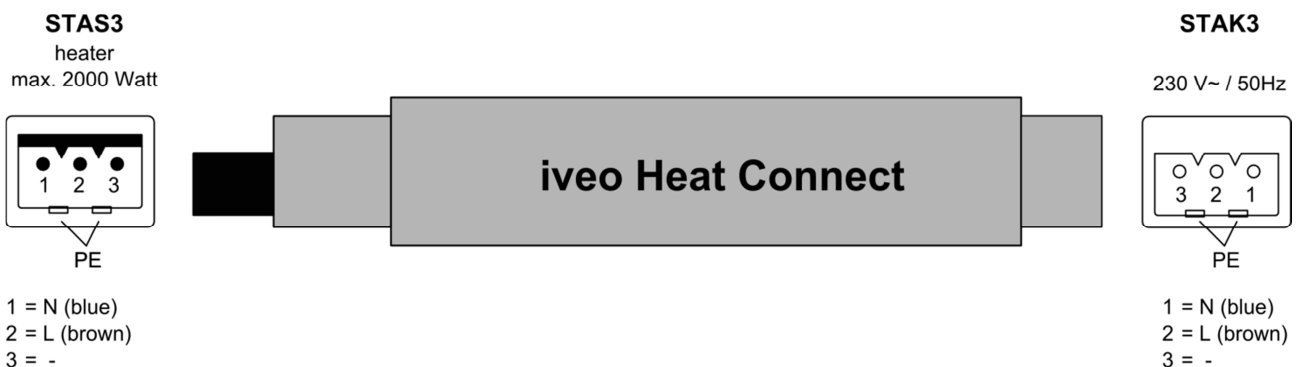
3. Installation/Attachment

Protect the **iveo Heat** from direct rain and water.


4. Electrical connection

	<p>Safety note Connection only by an authorised specialist. Danger of injury from electric shock.</p>
	<p>Wrong connection may cause malfunction and destruction. The correct assignment of the Hirschmann plug connection must be observed.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connect mains supply line with Hirschmann coupling STAK3 • Connect the supply line to the heater with Hirschmann plug STAS3 • Use the safety bracket STASI for safe connection of the Hirschmann plugs/coupling.

Connect the Hirschmann coupling STAK3 to the on-site mains supply line. Connect the Hirschmann plug STAK3 to the mains line of the heating. Observe the following instructions on cable distribution.

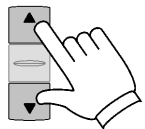


5. Teaching in the radio with a SELVE iveo or SELVE intronic transmitter

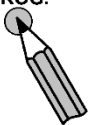
	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Observe the operating instructions of the transmitters as well. ✓ Always connect only <u>one</u> receiver, that has no transmitter permanently programmed yet, into the power supply. ✓ Observe that there are <u>never</u> several receivers programmed at the same time, since all receivers can otherwise be controlled by one transmitter channel only as well.
---	---

If no transmitter has been programmed into the receiver yet, any transmitter of the **SELVE iveo** or **SELVE intronic** programme can be programmed after connection to the power supply.

Step 1

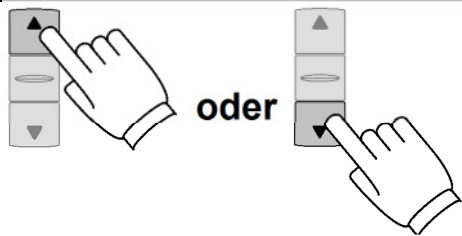
	<p>Push the UP and DOWN buttons of any transmitter briefly at the same time for programming.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ A connected heating is briefly switched on and off (only for infra-red heatings with visible light). ✓ The transmitter is now only temporarily programmed in the iveo Heat Connect. <p>Note: You can revoke the temporary programming by interrupting the voltage.</p>
---	--

Step 2

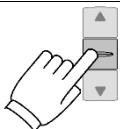
<p>PROG.</p> 	<p>Briefly push the PROG button at the transmitter.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ The transmitter is now finally programmed and remains programmed even if the mains is disconnected. ✓ A connected heating is briefly switched on and off (only for infra-red heatings with visible light).
---	--

6. Switch on – switch off

switch on

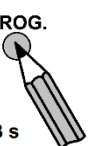
	<p>oder</p>	<p>Switch on: press UP or DOWN button</p>
---	-------------	---

switch off

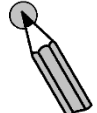
	<p>Switch off: press STOP button</p>
---	--------------------------------------

7. Programme further transmitters into the receiver


Step 1

<p>PROG.</p>  <p>3 s</p>	<p>If a transmitter is already programmed, push the PROG button for 3 seconds.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ The transmitter indicator lamp flashes once. ✓ A connected heating is briefly switched on and off (only for infra-red heatings with visible light). ✓ The iveo Heat Connect is in learning mode for 1 minute. <p>Note: Learning mode is ended either by a running command (UP or DOWN button) of a programmed transmitter, or by successful programming.</p>
--	---

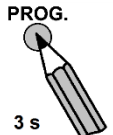
Step 2

	<p>Briefly push the PROG button at the transmitter to be programmed.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ The additional transmitter is now programmed in the iveo Heat Connect. ✓ A connected heating is briefly switched on and off (only for infra-red heatings with visible light).
---	--

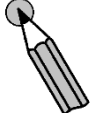
8. Deleting transmitters from the receive

	<p>For this process, <u>at least</u> two transmitters must be programmed in the iveo Heat Connect</p>
---	--


Step 1

	<p>If a transmitter is already programmed and <u>is NOT to be reprogrammed</u>, push the PROG button for 3 seconds.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ The transmitter indicator lamp flashes once. ✓ A connected heating is briefly switched on and off (only for infra-red heatings with visible light). ✓ The iveo Heat Connect is in learning mode for 1 minute. <p>Note: Learning mode is ended either by a running command (UP or DOWN button) of a programmed transmitter, or by successful programming.</p>
---	--

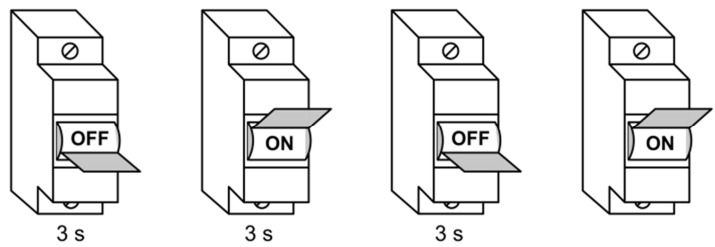
Step 2

	<p>Briefly push the PROG button at the transmitter to be deleted.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ The transmitter is now deleted from the iveo Heat. ✓ A connected heating is briefly switched on and off (only for infra-red heatings with visible light).
---	--

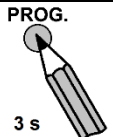
9. New programming when transmitters are defective or lost

	<p>Observe that the following mains separation is only performed at the receiver that has no transmitter available any more.</p> <p>Note: If several receivers are switched in parallel, they are switched to service mode at the same time when the mains is disconnected (step 1). After pushing the PROG button (step 2) of a new transmitter, all receivers are only programmed to one channel in the new transmitter.</p>
---	---


Step 1

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Perform mains disconnection according to the figure <ul style="list-style-type: none"> ✓ A connected heating is briefly switched on and off 2 x (only for infra-red heatings with visible light). ✓ Service mode is on <p>Note: Service mode can be ended by a running command (UP or DOWN button) of a programmed transmitter.</p>
--	--

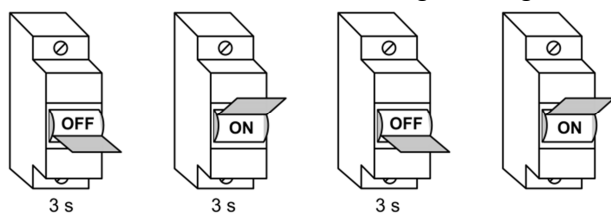
Step 2

	<p>Push the PROG button at the transmitter to be programmed for 3 seconds.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ The new transmitter is now programmed in the iveo Heat Connect. ✓ A connected heating is briefly switched on and off (only for infra-red heatings with visible light).
---	---

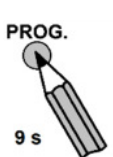
10. Reset receiver to factory settings at iveo plug or iveo-Heat

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Factory settings means that no transmitters and no intermediate positions are programmed at the iveo Heat Connect any more. ✓ Observe that the following mains separation is only performed at the receiver that is to be reset to factory settings. <p>Note: If several receivers are switched in parallel, they are switched to service mode at the same time when the mains is disconnected (step 1). After pushing the PROG button for 9 seconds (step 2), all receivers are reset to factory settings.</p>
---	--

Step 1

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Perform mains disconnection according to the figure  <ul style="list-style-type: none"> ✓ A connected heating is briefly switched on and off 2 x (only for infra-red heatings with visible light).
--	--


Step 2

	<p>Push the PROG button at the transmitter to be programmed for 9 seconds.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ All transmitters are now deleted from the iveo Heat. ✓ Factory settings are set. <p>Note: Service mode can be ended by a running command (UP or DOWN button) of a programmed transmitter.</p>
---	--

11. Maintenance, care, cleaning

The **iveo Heat Connect** is maintenance-free.



Check for damage at least once per year. Special care is not required.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Power down the iveo Heat Connect for cleaning. ✓ Take safety measures against inadvertent activation. ✓ Use a moist rag for cleaning. ✓ Do not use any cleaning agents or solvents.
---	---

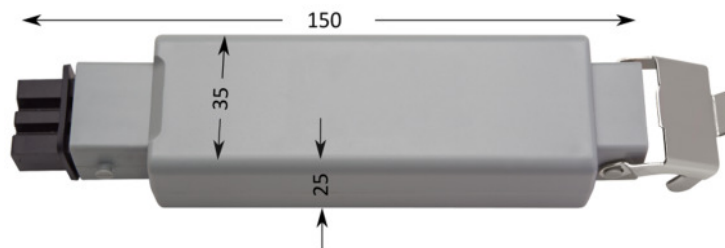
12. Repairs

Send the **iveo Heat Connect** to the manufacturer for repair.

13. Disassembly and disposal

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Power down the iveo Heat Connect for dismounting. ✓ Take safety measures against inadvertent activation.
	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Observe the WEEE directive (Waste of Electrical and Electronic Equipment; German: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) 2002/96/EC for reduction of the amount of electronic scrap from no longer used electrical and electronic devices. ✓ Dispose of professionally. ✓ For disposal, the iveo Heat Connect may be returned to the manufacturer. Shipping costs are not assumed.






14. Dimensions



15. Technical data

Operating voltage	230 V / 50 Hz	Operating temperature range	-30°C to +70°C
Maximum switching output	2000 W	Dimensions (approx.)	150 x 35 x 25 mm
Connections	Stak/Stas3	Power consumption	< 1 W
Radio frequency	868 MHz	Switching time relay	100% ED
Protection type	IP 54	Switching contact (max.)	cos ϕ > 0.8 / 16 A
Conformity	CE	Weight	120 g

16. Attachment parts

Selve item number	Type		
298775	Iveo Heat Connect	receiver	
298713	Iveo Send 1	1 channel transmitter	
290137	Stak 3	Hirschmann-coupling	
290138	Stas 3	Hirschmann-plug	
290139		safety bracket	

17. Troubleshooting

Description	Cause / remedy
No function	Right transmitter/hand transmitter? Right channel selected in multiple-channel transmitters/hand transmitters? Mains fuse activated? FI protection activated?
Outwardly visible damage present	Power down, disassemble and return to the manufacturer for review
Switches connected devices off independently	Safety function: After 4 hours of uninterrupted operation, the connected consumer is switched off
Plug connections come loose	Use safety brackets
Housing warms up	The power intake is < 1W, the housing heats up slightly anyway



Cher client,

Vous venez d'acquérir un appareil SELVE de très grande qualité. Le Mode d'Emploi SELVE vous donne toutes les consignes pour l'utilisation et l'installation de cet appareil. Veuillez lire attentivement le Mode d'Emploi avant l'utilisation du récepteur Radio SELVE ivéo heat Connect et respectez les consignes de sécurité.

Après l'édition de ce Mode d'Emploi, SELVE n'assume aucune responsabilité concernant d'éventuelles modifications de Normes et autres prescriptions.

Nous nous réservons tous droits de modifications et déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce document!

Nomenclature

1. Consignes générales de sécurité.....	27
2. Applications	28
3. Installation et mise en oeuvre	28
4. Branchement électrique	28
5. Paramétrage Radio du récepteur ivéo Heat avec un émetteur SELVE iveo ou SELVE intronic.....	29
6. Mise en route – Mise hors service	29
7. Paramétrage d'émetteurs supplémentaires dans le récepteur ivéo Heat.....	29
8. Effacer un émetteur dans le récepteur ivéo Heat.....	30
9. Nouveau paramétrage d'un émetteur perdu ou défectueux	30
10. Reset d'un récepteur iveo-Plug ou iveo-Heat	31
11. Maintenance, entretien et nettoyage.....	31
12. Réparation.....	31
13. Démontage et recyclage	32
14. Dimensions.....	32
15. Caractéristiques	32
16. Accessoires.....	33
17. Recherche du défaut.....	33
18. Konformitätserklärung / Conformiteitverklaring / declaration of conformity / déclaration de conformité	34

1. Consignes générales de sécurité



Avertissement !

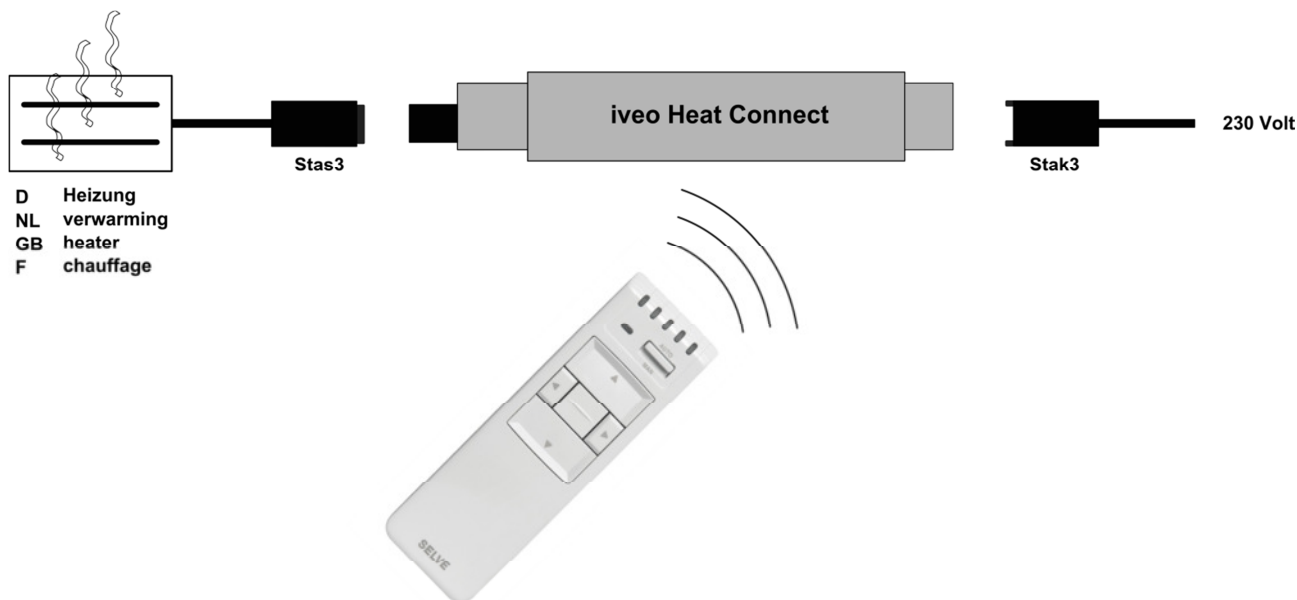
- ✓ Pour garantir la sécurité de l'utilisateur, il est important de respecter les consignes de sécurité. L'utilisation incorrecte ou un défaut d'installation peut provoquer de graves incidents. Le Mode d'Emploi SELVE doit être conservé.

- ✓ Veuillez respecter les Règles suivantes :
 - Lois, Normes et règles en vigueur
 - Réglementations selon votre Pays
 - Les prescriptions selon le fournisseur local d'énergie, ainsi que les réglementations et règles relatives aux locaux humides selon la norme VDE 0100.
 - Les consignes de sécurité selon DIN EN 60335
 - Les règles de l'art pour l'ouvrage à réaliser au moment de l'installation
 - Le Mode d'Emploi SELVE ainsi que les préconisations pour le branchement d'appareils électriques.
- ✓ La mise en oeuvre de l'appareil **iveo Heat Connect** ne peut être effectuée que par du personnel habilité. Pendant la durée de l'intervention, l'installation doit être mise hors tension. Lors de l'installation, de la maintenance ou de la réparation de **iveo Heat Connect** tous les câbles d'alimentation doivent être débranchés. La coupure du réseau doit être effectuée par l'ouverture de chacun des contacts d'au minimum 3 mm, selon DIN EN 60335. Il conviendra de garantir que le contact ne puisse être remis accidentellement.
- ✓ Avant l'installation de **iveo Heat Connect**, il conviendra d'écarter tous les câbles qui ne font pas partie de l'installation et qui ne servent pas à l'alimentation du moteur afin de les neutraliser.
- ✓ Le Mode d'Emploi SELVE fait partie de l'installation et doit être remis à l'électricien et ensuite à l'utilisateur de l'installation.
- ✓ Il conviendra de contrôler régulièrement l'état général de l'appareil **iveo Heat Connect** afin d'apprécier l'usure ou d'éventuels dommages. Si l'appareil est endommagé, il conviendra de ne plus l'utiliser.
- ✓ **iveo Heat Connect** ne peut être branché que sur l'installation hors tension. Pour raccorder **iveo Heat Connect** sur des appareils de chauffage ou des lumières, seuls sont autorisées les prises et connecteurs du catalogue SELVE.
- ✓ Les puissances et durée de fonctionnement sont à respecter suivants les consignes des appareils qui sont branchés. Les caractéristiques techniques à respecter figurent sur les plaques d'identification des appareils branchés.
- ✓ L'accès à l'installation est interdite aux enfants et aux personnes non-autorisées ou n'ayant pas les moyens de l'utiliser. Pendant l'utilisation de **iveo Heat Connect**, les appareils raccordés doivent être visibles par l'utilisateur.
- ✓ L'installation de **iveo Heat Connect** doit être conforme aux consignes du fournisseur d'énergie, des Normes VDE et des réglementations en vigueur.
- ✓ Les dégâts consécutifs à un défaut d'utilisation, de branchement, à des dommages subit par l'appareil pendant l'installation, à l'intervention /modification sur les parties électriques de l'appareils, au mauvais branchement et à l'observation des règles de sécurité ne sont pas couverts par la garantie.
- ✓ N'utilisez que du matériel et accessoires d'origine SELVE. A cette fin consultez le catalogue SELVE ou SELVE-Website : www.selve.de.

2. Applications

iveo heat Connect est un récepteur Radio déporté pour allumer et éteindre des radiateurs électriques ou des lumières : 230 V-AC ; puissance de coupure maximale 2000 Watts. Le récepteur **iveo Heat Connect** est compatible avec tous les émetteurs SELVE ivo ou intronic. Jusqu'à 15 émetteurs peuvent être paramétrés dans l'appareil.

iveo Heat Connect s'arrête automatiquement après 4 heures. Il peut être remis en route immédiatement.



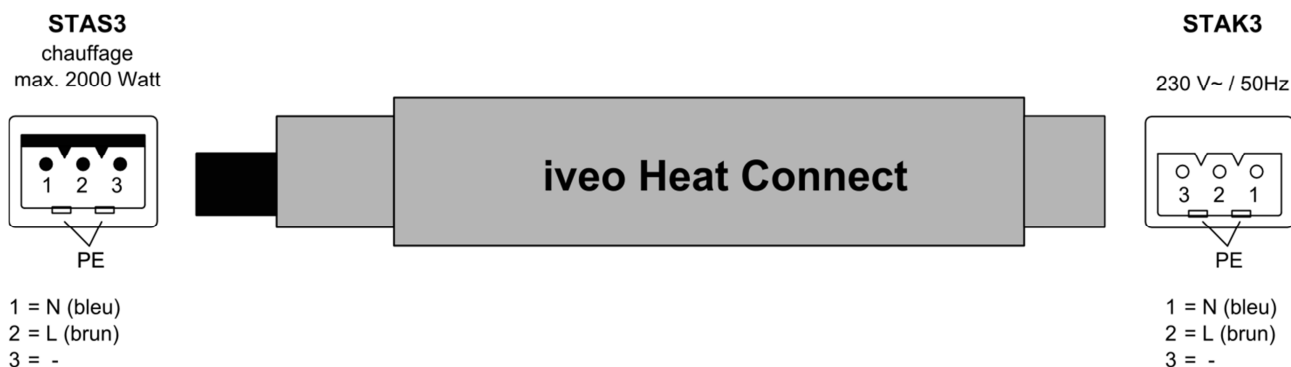
3. Installation et mise en oeuvre

iveo Heat doit être protégé contre la pluie et l'eau.


4. Branchement électrique

	<p>Consigne de sécurité</p> <p>Le branchement doit être effectué que par du personnel habilité : Danger d'électrocution.</p>
	<p>Le mauvais branchement peut provoquer le dysfonctionnement et endommager l'installation. Veuillez respecter l'attribution correcte des fils, lors du raccordement des bornes sur les connecteurs -Hirschmann.</p> <ul style="list-style-type: none"> Alimentation réseau : arrivée sur connecteur-Hirschmann STAK3 Alimentation du radiateur : départ sur connecteur-Hirschmann STAS3 La liaison optimale des connecteurs est réalisée avec la bride STASI .

Branchez le connecteur-Hirschmann-Kupplung STAK3 coté alimentation. Le connecteur-Hirschmann-Stecker STAS3 assure le départ vers le radiateur. Veuillez respecter les consignes ci-dessous pour l'attribution des bornes sur les connecteurs.

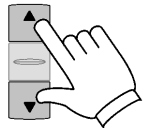


5. Paramétrage Radio du récepteur ivéo Heat avec un émetteur SELVE iveo ou SELVE intronic

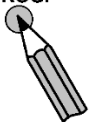
	<ul style="list-style-type: none"> ✓ respecter également le Mode d'Emploi de l'émetteur. ✓ Ne branchez sur le secteur qu'un seul récepteur ivéo Heat non programmé (sans émetteur paramétré). ✓ Veillez à ne pas réveiller : enregistrer /paramétrer plusieurs récepteurs ivéo Heat en même temps. Finissez le paramétrage de ivéo Heat avec son émetteur avant de brancher le suivant.
---	--

Tous les émetteurs **SELVE iveo** ou **SELVE intronic** peuvent être paramétré /enregistré dans un récepteur ivéo Heat vierge.

Etape 1

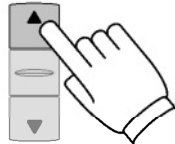
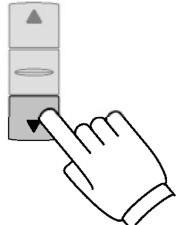
	<p>Sur l'émetteur : appuyez simultanément Monter + Descente</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ le radiateur répond : il s'allume brièvement et s'éteint. ✓ l'émetteur est paramétré /programmé dans iveo Heat Connect - la liaison est temporaire <p>Remarque : Le paramétrage est effacé par une coupure de courant .</p>
---	--

Etape 2

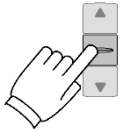
<p>PROG.</p> 	<p>Appuyez sur PROG-1 seconde</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ L'émetteur est maintenant paramétré /programmé définitivement dans ivéo heat. Il le restera même après une coupure de courant. ✓ Le radiateur s'allume brièvement et s'éteint.
---	--

6. Mise en route – Mise hors service

Einschalten

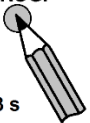
 <p style="font-size: 2em; margin: 0 10px;">oder</p> 	<p>Mise en route: appuyer sur "monter" ou "Descente"</p> <p>Remarque: après 4 heures de fonctionnement, l'appareil s'arrête automatiquement</p>
--	--

Ausschalten

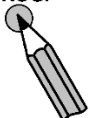
	<p>Arrêt: appuyer "Stop"</p>
---	------------------------------

7. Paramétrage d'émetteurs supplémentaires dans le récepteur ivéo Heat


Etape 1

<p>PROG.</p>  <p>3 s</p>	<p>Sur l'émetteur déjà programmé : appuyez PROG- 3 Secondes .</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ La Led clignote 1x ✓ Le radiateur s'allume brièvement et s'éteint ✓ iveo Heat Connect est en mode paramétrage pendant 1 minute <p>Remarque : Le mode paramétrage s'arrêtera lorsque le nouvel émetteur sera paramétré ou si l'émetteur existant donne une consigne Monter ou Descente.</p>
--	--

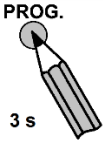
Etape 2

<p>PROG.</p> 	<p>Appuyez PROG-1 sec sur le nouvel émetteur</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Le nouvel émetteur est paramétré /programmé dans iveo-Heat Connect . ✓ Le radiateur s'allume brièvement et s'éteint
---	--

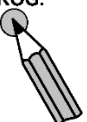
8. Effacer un émetteur dans le récepteur iveo Heat

	Pour effectuer cette opération, il faut que 2 émetteurs au moins, soient paramétrés /programmés dans le récepteur iveo Heat Connect
---	--


Etape 1

	<p>Sur l'émetteur que vous souhaitez conserver et rester actif : appuyer PROG-3 secondes</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ La Led clignote 1x. ✓ Le radiateur s'allume brièvement et s'éteint. ✓ iveo Heat Connect est en mode copier /effacer pendant 1 minute <p>Remarque : Le mode copier /effacer se termine après l'effacement d'un émetteur ou en exécutant la consigne Monter /Descente.</p>
---	---

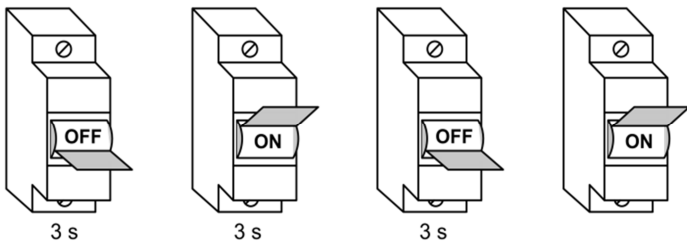
Etape 2

	<p>Appuyer PROG-1 sec sur l'émetteur à effacer.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Cet émetteur est effacé dans iveo-Heat. ✓ Le radiateur s'allume brièvement et s'éteint
---	---

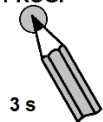
9. Nouveau paramétrage d'un émetteur perdu ou défectueux

	<p>Veillez prendre vos dispositions pour que la double-coupe de courant décrite dans ce chapitre, ne soit effectuée que sur le récepteur iveo Heat Connect qui ne dispose d'aucun émetteur actif.</p> <p>Remarque : Dans le cas ou plusieurs récepteurs iveo Heat sont branchés en parallèle, la double-coupe de courant (étape 1) les mettra tous en mode service. Après l'appui PROG-1 sec sur le nouvel émetteur (étape 2), tous les iveo Heat branchés en parallèle seront paramétrés /programmés et enregistrés dans le nouvel émetteur.</p>
--	--


Etape 1

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Double coupe de courant selon image ci-dessous <ul style="list-style-type: none"> ✓ Le radiateur s'allume brièvement et s'éteint. ✓ le récepteur iveo heat est en mode service <p>Remarque : Le mode service peut être interrompu par la consigne Monter /Descente sur un émetteur actif.</p>
--	--

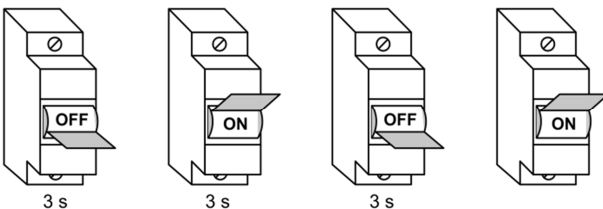
Etape 2

	<p>Sur le nouvel émetteur PROG-3 secondes</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Le nouvel émetteur est paramétrés /programmés dans le récepteur iveo Heat Connect. ✓ Le radiateur s'allume brièvement et s'éteint.
---	--

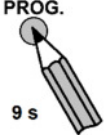
10. Reset d'un récepteur iveo-Plug ou iveo-Heat

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Reset signifie que iveo Heat Connect est remis en « état usine » aucun émetteur ni positions intermédiaires ne sont paramétrés ni enregistrés. <p>Veuillez prendre vos dispositions pour que la double-coupeure de courant décrite dans ce chapitre, ne soit effectuée que sur le récepteur qui ne dispose d'aucun émetteur actif.</p> <p>Remarque : Dans le cas ou plusieurs récepteurs iveo Heat sont branchés en parallèle, la double-coupeure de courant (Etape 1) les mettra tous en mode service. Après l'appui PROG-1 sec sur le nouvel émetteur (etape 2), tous les iveo Heat branchés en parallèle seront paramétrés /programmés et enregistrés dans le nouvel émetteur.</p>
---	---

Etape 1

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Double coupeure de courant selon image ci-dessous <p>✓ radiateur s'allume brièvement et s'éteint.</p>
--	---


Etape 2

	<p>Sur l'émetteur actif : PROG 9 secondes,</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Tous les émetteurs sont effacés dans iveo Heat ✓ Le Reset du récepteur est réalisé <p>Hinweis: Le mode service peut être interrompu par la consigne Monter /Descente sur un émetteur actif.</p>
---	--

11. Maintenance, entretien et nettoyage

iveo Heat Connect n'a besoins d'aucun entretien..



Veuillez contrôler 1x par an, si l'appareil n'a pas été endommagé. Aucune maintenance particulière n'est a effectuer.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Pendant le nettoyage de iveo Heat Connect, veuillez mettre l'appareil hors tension. ✓ Prendre les dispositions nécessaires pour que l'installation ne soit pas actionnée inopinément. ✓ Utiliser un chiffon humide. ✓ Ne pas utiliser de produit de nettoyage, ni de solvant.
---	---

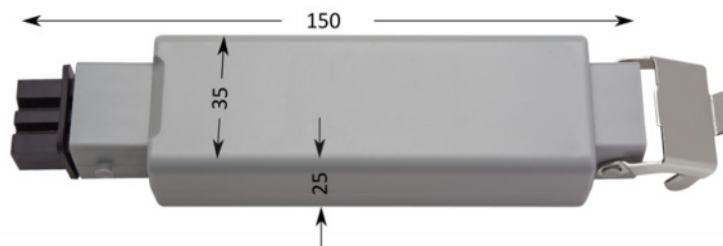
12. Réparation

Pour toutes réparations, veuillez retourner **iveo Heat Connect** chez le fournisseur.

13. Démontage et recyclage

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Avant le démontage, mettre iveo Heat Connect hors tension. ✓ Prendre les dispositions nécessaires pour que l'installation ne soit pas actionnée inopinément.
	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Respecter les réglementations WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), ainsi que celle relative aux Déchets appareils électriques et électroniques 2002/96/EG, afin de réduire le volume croissant des déchets pour les appareils électriques et électroniques inutilisés. ✓ Recycler selon les réglementations en vigueur. ✓ iveo Heat Connect peut être retourné au fournisseur qui effectuera le recyclage. Les frais de port sont à votre charge.






14. Dimensions



15. Caractéristiques

Tension d'alimentation	230 V / 50 Hz	Température sd'utilisation	-30°C bis +70°C
Puissance de coupure maximale	2000 W	Dimensions (environ)	150 x 35 x 25 mm
Connecteurs	Stak 3 /Stas 3	Puissance absorbée	< 1 W
Fréquence	868 MHz	Relais tempo.	100% ED
Protection	IP 54	Contact de coupure (max.)	cos ϕ > 0,8 / 16 A
Conformité	CE	Poids	120 g

16. Accessoires

Réf. Selve	Type	Dénomination	
298775	Iveo Heat Connect	Récepteur déporté iveo Heat pour Radiateur / Lumière	
298713	Iveo Send 1	Emetteur	
290137	Stak 3	Connecteur Hirschmann	
290138	Stas 3	Connecteur Hirschmann	
290139	StasBügel	Bride de maintient des connecteurs	

17. Recherche du défaut

Description	Cause du défaut / Correction
Les consignes ne sont pas réalisées	Est-ce le bon émetteur ? Est-ce que le bon canal est sélectionné ? Est-ce que l'installation est sous tension ?
L'appareil est endommagé	Mettre l'appareil hors tension et le démonter pour l'envoyer au fournisseur
Mise hors tension automatique des appareils branchés	Fonction sécurité : après 4 heures de fonctionnement ininterrompu, l'appareil branché arrêté automatiquement.
La liaison des connecteurs se défait	Utiliser la bride maintien des connecteurs
Le boîtier de l'appareil chauffe	La puissance absorbée est < 1W, néanmoins il est normal que l'appareil chauffe un peu

18. Konformitätserklärung / Conformiteitverklaring / declaration of conformity / déclaration de conformité



EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

Name / Anschrift des Ausstellers
issuer's name and address

Selve GmbH & Co. KG
Werdohler Landstraße 286
58513 Lüdenscheid
Germany

Produktbezeichnung
Product designation

Funk-Heizungsschalter
radio receiver for heating devices

Typenbezeichnung
Type designation

iveo Heat Connect
iveo Heat Connect

Die bezeichneten Produkte entsprechen den grundlegenden Bestimmungen folgender Richtlinie
The designated products comply the essential requirements of the following directive

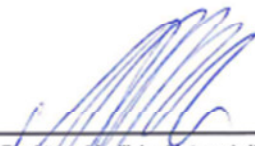
Funkanlagen und
Telekommunikationsendeinrichtungen
radio systems and telecommunication
installations 1999/05/EG

Die bezeichneten Produkte entsprechen insbesondere folgenden Normen
in particular, the designated products
comply the following standards

EN 301 489-3:2000
EN 300 220-3:2000
EN 60950:1992 +A1+A2+A3+A4
EN 73 / 23 / EWG
EN 60730
A1+A2+A11+A12+A13+A14+A15

Lüdenscheid, 12.02.2015

Ort / Datum
place/date



Rechtsverbindliche Unterschrift des Ausstellers
legally binding signature of the issuer

Notiz / notice

Notiz / notice